

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 65 (1939)  
**Heft:** 8

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Bulletin Technique de la Suisse romande

Organe

de la Société suisse des ingénieurs et des architectes,  
des Sociétés vaudoise et genevoise des ingénieurs et des architectes,  
de l'Association des Anciens élèves de l'Ecole d'ingénieurs de l'Université de Lausanne,  
des Groupes romands des Anciens élèves de l'Ecole polytechnique fédérale.

**SPÄLTI FILS & C<sup>ie</sup>**

**VEVEY**

**Rue des Chenevières, 11**

Téléphone 51.942

**MAISON PRINCIPALE à ZURICH 5**

Téléphone 36.623

**Nous livrons :**

Moteurs électriques,

Génératerices,

Transformateurs et Appareils

de toutes provenances

pour haute et basse tension.

**L'installation moderne  
à haute tension.**

**Le disjoncteur à air comprimé.**

Basse pression d'air.

Petite installation à air comprimé.

Commande electro-pneumatique.

Disposition des conducteurs dans un même plan.

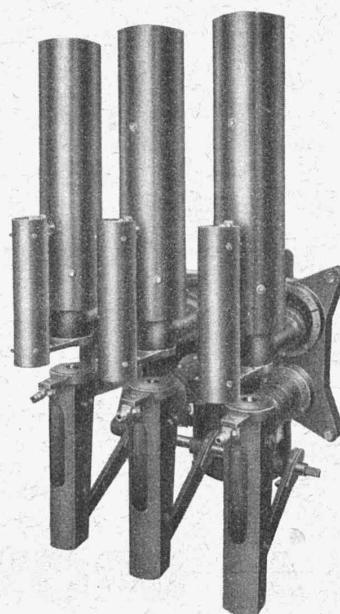
Montage commode.

Faible encombrement.

Poids réduit.

**Fabrique d'Appareillage électrique**

**SPRECHER & SCHUH S. A.**  
**AARAU**



Disjoncteur à air comprimé.  
Type AF 104 - 15 kV - 350 A - 250 MVA

**“ La publicité seule vous fera connaître ”**

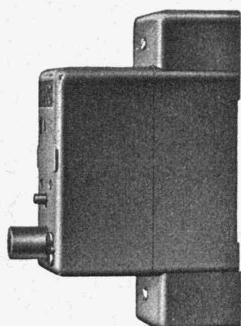
# CHARLES MAIER & CIE

FABRIQUE D'APPAREILS ÉLECTRIQUES - SCHAFFHOUSE

16, Place St-François

Bureau de LAUSANNE

Téléphone 27.222



Disjoncteur d'installation

## Coffrets de protection avec 3 relais thermiques.

## DISJONCTEURS D'INSTALLATION de 2 à 25 ampères remplaçant les coupe-circuits.

## Installations blindées POUR FORCE — LUMIÈRE — CHAUFFAGE

## APPAREILLAGE POUR HAUTE ET BASSE TENSION

# FOURS ÉLECTRIQUES

pour tout traitement thermique :

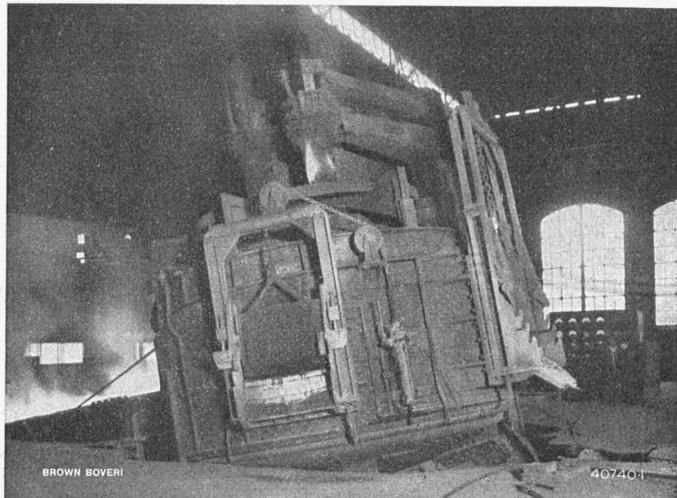
trempe, revenu, fonte.



## Fours pour l'industrie de la céramique.



Offres et visite d'un ingénieur sur demande.



Four de 25 tonnes pour la fusion de l'acier, en coulée.

# Sté An. BROWN, BOVERI & CIE, BADEN

Bureaux techniques à Baden, Bâle, Berne et Lausanne

Fabrique de fils et  
câbles électriques S. A.

**WILDEGG**

Fils, câbles et cordons

suivant les normes de l'A. S. E.

Câbles flexibles

pour moteurs transportables.

Fils sous soie, coton  
et émaillés.

Tréfileries



**Deux secondes et deux métaux.**  
Il suffit de deux secondes pour la fabrication de cette pièce de vaporisateur en deux métaux, le tuyau de laiton étant fixé dans le corps d'aluminium. Seul procédé rationnel: le moulage sous pression.

**INJECTA**

S. A. Fonderies sous pression et Fabrique d'appareils  
Teufenthal (Argovie) Tél. 8242



**ACIERS FINS  
MARATHON**

ACIERS A OUTILS

ACIERS DE CONSTRUCTION

ACIERS INOXYDABLES

ACIERS RÉFRACTAIRES

ACIERS POUR AIMANTS, ETC.

Propositions et renseignements par

**ACIERS FINS MARATHON S. A.**

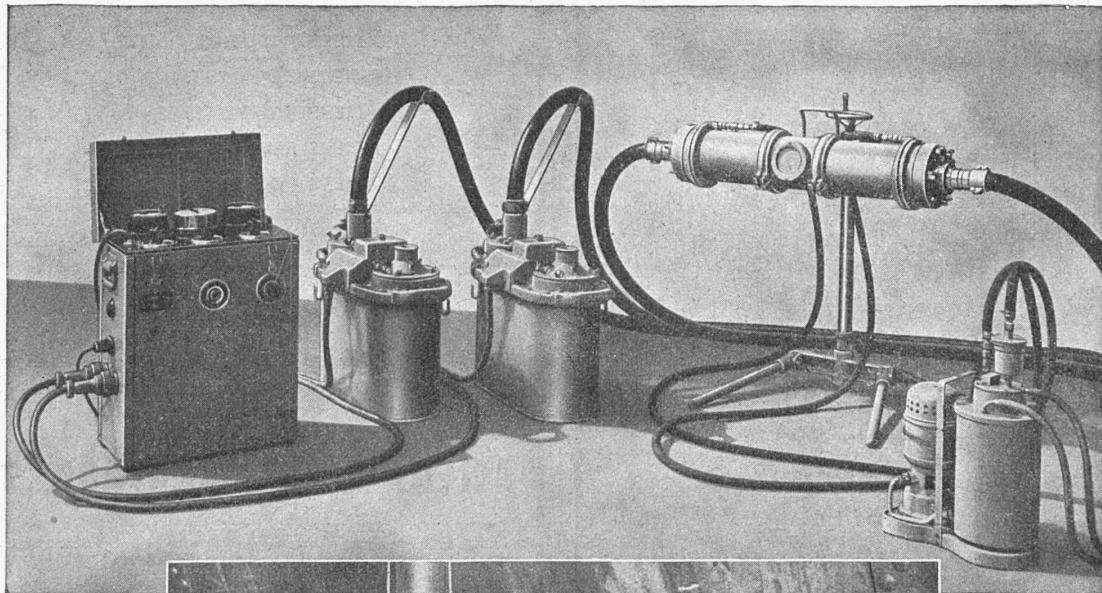
Téléphone 26975 **ZURICH** Klausstrasse 19

**LA FONTE MALLÉABLE +GF+**

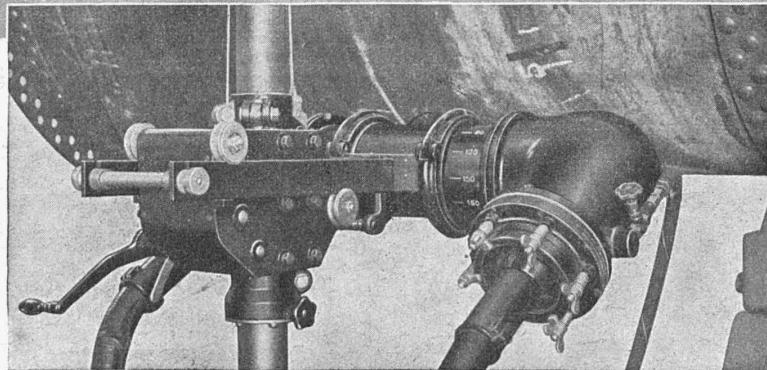
est un métal tenace, ductile et malléable, permettant de couler des pièces compliquées et minces de parois à partir de quelques grammes déjà. Sa résistance et son allongement rivalisent avec ceux d'un acier coulé doux! Le constructeur averti adopte la fonte malléable chaque fois qu'une résistance d'env.  $40 \text{ kg/mm}^2$  est nécessaire, lorsque la fonte ordinaire, trop cassante, et que l'acier coulé, pour des raisons techniques de fonderie, ne peuvent être utilisés, et quand le forgeage, l'estampage et l'emboutissage se révèlent trop onéreux, sinon impossibles. Nos spécialistes vous conseilleront toujours utilement, sans aucun frais ou engagement pour vous.

**Société Anonyme des Aciéries  
ci-devant Georges Fischer, Schaffhouse (Suisse)**

  
**SIEMENS**  
MESURES



Ms 211



Nos installations pour l'étude des

## **MACRO-STRUCTURES**

sont d'une sécurité absolue dans les conditions d'emploi les plus rudes.

La figure supérieure représente un appareillage à rayons X pour l'examen des macro-structures, pour 10 mA et une tension de crête de 200 kV; la figure inférieure une chaudière de locomotive réparée, au moyen d'une installation travaillant sous 250 kV.

*Nous remettons volontiers, sur demande, nos brochures détaillées SH 5262 a, et SH 6147.*

S. A. DES PRODUITS ELECTROTECHNIQUES SIEMENS  
ZURICH, Löwenstr. 35 - BERNE, Laupenstr. 11 - LAUSANNE, Pl. de la Gare, 12

PRODUIT DU PAYS.



**LUXRAM Deca**

dépolie intérieurement.  
La **nouvelle** lampe du plus haut rendement  
économique.

*Avec estampille de garantie*

S.A. LUMIERE  
GOLDAU.

## **TUYAUX VIANINI** en béton armé centrifugé

pour conduites de câbles, égouts, siphons, turbines, etc.

## **FOSSES SEPTIQUES** "EMCO"

à eau claire et biologique, filtres nitrificateurs.

Etudes et installations complètes d'épurations  
des eaux usées, par Ingénieurs spécialisés.

## **DESMEULES FRÈRES, GRANGES-MARNAND**

**SONDAGES**

**FORAGES**

**FILTRES** SYSTÈME PETER

Société d'Entreprise de Forages et de Travaux S. A.

Tiefbohr- & Baugesellschaft A. G.

ZURICH, 53 Dreikönigstrasse

Téléphone 38.192

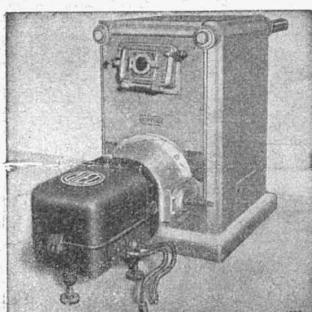
BERNE, 5 Werdtweg

Téléphone 31.970

## **Panneaux - Opaloïd**

uni et imitation planelles, en toutes couleurs modernes, avec contours en profilés d'alliages Aluminium, pour salles de bains, toilettes, cuisines.

**Braun-Brüning & C<sup>ie</sup> S. A., Bâle**

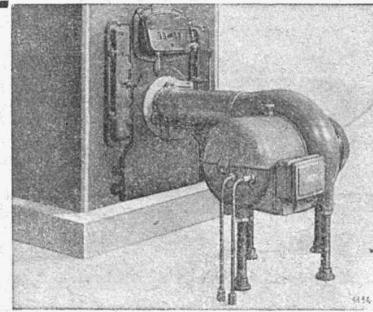


LE CHAUFFAGE AUTOMATIQUE AU MAZOUT

**Cuénod**

Tous systèmes de brûleurs.  
Toutes applications.  
Toutes installations.  
Toutes qualités d'huiles.

N<sup>o</sup> I - II - III

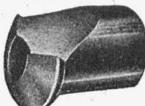


« GAMMA - CUENOD »

Consultez-nous • Ateliers H. CUENOD S. A. Châtelaine - GENÈVE • Consultez-nous

Outils

*Ifanger*

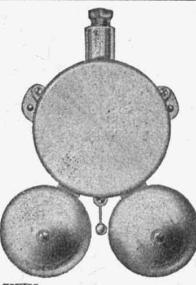
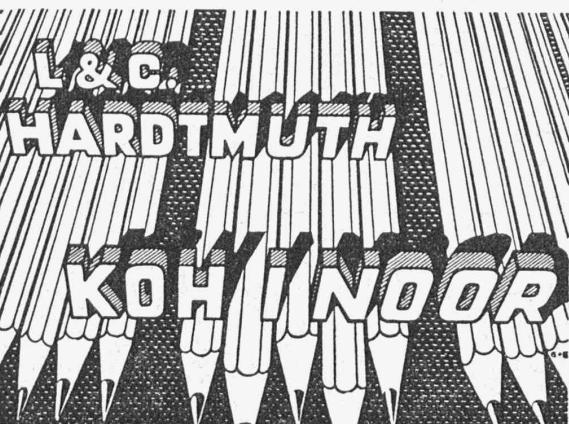


pour tous travaux de tournage

**ED. IFANGER** Fabrique d'outils

USTER

*Rapidor*



**Appareils  
et installations  
à courant faible**

Relais

Redresseurs

Appareils d'alarmes

Appareils téléphoniques

Installations de signaux lumineux

Installations de commande à distance

**CHR. GFELLER S. A.**  
Berne-Bümpliz et Flamatt

**CALCULS DE STABILITÉ**  
PROJETS - SURVEILLANCE - EXPERTISE  
**BÉTON ARMÉ**  
**ET CONSTRUCTIONS DIVERSES**

**A. PARIS,** INGENIEUR - CONSEIL  
LAUSANNE  
Petit Beaulieu, Av. Beaulieu. — Téléphone 24.692

## **CHEMIN DE FER PRIVÉ**

cherche 1 ingénieur-mécanicien  
pour le service d'exploitation  
du chemin de fer et de l'atelier.

**EXIGENCES :** Diplôme universitaire suisse. Connaissance approfondie et expérience des véhicules à moteur uniphasé ainsi que de tout le matériel roulant (wagons de voyageurs et de bagages). Doit parler et écrire parfaitement le français et l'allemand. — Traitement à convenir.

Adresser offres avec pièces justificatives  
sous chiffre D. 7011 Y., Publicitas Berne



## **IMPRIMERIE LA CONCORDE**

**LAUSANNE**

Terreaux, 31

Téléphone 23.595

Impressions commerciales et artistiques.  
Tirages en couleurs, Illustrations, Labeurs  
Journaux, volumes, brochures, catalogues  
Circulaires. - Enveloppes. - Programmes.  
Cartes de visite et d'adresse, Obligations  
Faire-part, Registres. - Algèbre, Musique



## **CARREAUX ROUGES ET PORPHYRÉS**

Fabrication suisse  
de première qualité

**FABRIQUE DE CARRELAGES  
HOLDERBANK S. A. (Argovie)**



**S. A. FABRIQUES DE MEUBLES**  
Horgen-Claris à Horgen

*Maison suisse la plus importante pour*

**A MEUBLEMENT**

de Salles de concert, théâtres, cinématographes, restaurants, cafés, salles à manger, vestibules, etc.